



## تاسي سره لمري ځل دپاره ٽڪس مرسته

آسٽراليا ته نوي؟ Australian Taxation Office (ATO) کولي شي د ٽڪس په وخت کي لمري ځل دپاره تاسي سره مرسته وکړي.

### څوک اړدي چې tax return وليږي؟

بيري خلک اړدي چې tax return بشپړ او ATO ته هرکال وليږي.

### زه ولي اريم چې tax return وليږم؟

د Australian Taxation Office (ATO) غواړي وپوهيږي چې تاسي څومره پيسي په يومالي کال کي لاسته (عابد) راوړي او وکولي شي دکوموشيانو بېرته اخستلو ادعا وکړي. دغه مالومات دوي پوه کوي چيري تاسي ارياست چې نوره هم ماليه ٽڪس (a tax bill) ورکړي يا اړينه ده چې تاسي بېرته پيسي (a tax return) واخلي.

مالي کال د 1 جولای نه تر 30 جون پوري دي.

### زه کله اريم چې خپل tax return وليږم.

استخدام کونکي، بانکونه او نورو ادارو ته د ATO ټول مالوماتونه هغه خلکو په هکله چې ورسره کارکوي ورکړي. که تاسي دجولای تر آخره پوري انتظار کوي ATO دغه ټول مالوماتونه ستاسي tax return کي شاملوي. دغه کار ستاسي tax return گړندي او اسانوي.

که تاسي خپله tax return کارونه پخپله کوي، تاسي ارياست چې هرکال د اکتوبر تر 31 پوري وکړي. که رسمي ثبت شوي ٽڪس اجنټ تاسي سره د tax return په هکله مرسته کوي تاسي ارياست چې د اکتوبر د 31 نه مخکي هغه سره کار پيل کړي.

### زه څنگه کولي شم خپل tax return وليږم؟

که تاسي خپله tax return پخپله کوي تاسي کولي شي خپله tax return د myTax نه په کارولوسره online وکړي. که تاسي ثبت شوي ٽڪس اجنټ لري تاسي بايد هغه سره د مشورې او خبرې کولو دپاره وخت وټاکي.

### زه کوم مالومات ته اړتيا لرم چې خپل ٽڪس پاني tax return وليږم؟

تاسي ارياست چې خپله:

- (tax file number TFN)
- ستاسي د بانکي حساب نمبر مالومات نه ويل کيږي تاسي بېرته پيسي ورکړي
- عابد – کومي پيسي چې تاسي لاسته راوړي دهغه ثبوت
- ستاسي د ټولو استخدام کونکو څخه د عابد صورتحساب
- د سنټر لنک Centrelink څخه تاديي شوي پيسي
- وضعيات او خرچه – کوم وضعيات ثبوت چې تاسي ادعا کوي

- دکارسره په اړه کې دمصرفونورسندونه، مرستي يا بخشونه

که تاسي خپل tax return د کمپيوټر online کوي د myTax څخه کار اخلي، تاسي به خپله د myGov کارول ID او رمز password ته اړتيا لري. که تاسي myGov حساب نلري، تاسي کولي شي ځانته جوړ او ATO سره يې په [my.gov.au](http://my.gov.au) تړاو ورکړئ.

### کوم عايدته اړدي چې زه په کې شامل کړم؟

تاسي بايد ټول عايدچې د مالي کال په دوران اخيستي په کې داخل کړئ. دا په دې مانادي چې تاسي د هرکار په مقابل کې پيسي ترلاسه کړي په گډون د:

- پوره وخته کار full time
  - نيمه وخته کار part time
  - کله نا کله يا موقتي کار casual or odd jobs
  - Self-employment
  - نقدي پيسي کارونه cash jobs
- همدا راز تاسي هغه پيسي شامل کړي چې د نورلارونه ترلاسه کړي په گډون د:

- آنلاين فعاليتونه
  - د اقتصاد شريکول
  - جمع مالي تمويل
  - د شخصي خدماتو عايد
  - بهرني عايد او بهرنی پانگونه
  - د بانکي حسابونونه مفاد
  - دولتي پيسي تاديه کيدل (لکه سنټرلنک Centrelink)
  - کرايي کورلرل
  - سهامی پورونه Share market dividends.
- پروانکوي چې څرنگه د لاسته راوړي، په يادولري چې خپل tax return کې يې شامل کړئ.

### کوم شيان زه ادعا claim کولي شم؟

تاسو کولي شئ د خپلي دندې اړوند ځيني لگښتونو لپاره د کسر مطالبه وکړئ. د کار پوري اړوند لگښتونو لپاره د کسر مطالبې لپاره، دري قواعد شتون لري چې تاسو ورته اړتيا لري:

1. تاسو بايد پيسي پخپله مصرف کړي وي او تاديه شوي نه وي
  2. لگښتونه بايد مستقيم ستاسو د عايد لاسته راوړلو سره تړاو ولري
  3. تاسو بايد د ثابتولو لپاره يو سند ولري (معمولا يو رسيد)
- عمومي وضعيات په گډون د:

- د موټر اوسفر مصرفونه
- کالي، کالي مينځلو او خشکه شوني
- Home office expenses
- ځان سره سبق ويلو مصرفونه self-education expenses.
- سامان الات او وسايل tools and equipment.

اعلان: دا معلومات يوازي يو عمومي لنډيز دی او په 3 مارچ 2023 اوس مهال شوی

تاسو کولای شئ چې د مواد کاپي، تطابق، تعديل، ليرد او توزيع کړئ لکه څرنگه چې تاسو غواړئ (مگر په هيڅ ډول نه چې وړانديز کوي ATO يا Commonwealth تاسو يا ستاسو کوم خدمت يا محصول تاييدوي).

د نورو وضعیتونو په هکله تاسې کولای شې د ATO د ویب پاڼې څخه د [ato.gov.au/deductions](https://ato.gov.au/deductions) له لارې claim وکړې. تاسې بایدوکولای شې چې سندونې، په طوردمثال رسېدونه، دهره یوه وضع کولو دپاره چې تاسې claim کوي. تاسې دغه سندونه باید د پنځو کلنو دپاره ځان سره وساتې ATO به تاسې نه هروخت ددې سند بنکاره کول وغواړي.

### چیرې نه مرسته ترلاسه کولای شې

د زیاتومالوماتو لاسته راوړلو د پاره د ATO ویب پاڼه وگورئ [ato.gov.au/TaxTimeResources](https://ato.gov.au/TaxTimeResources)

همدا راز تاسې کولای شې د رسمي یا ثبت شوي ټکس اجنټ سره د مرستې د پاره خبرې وکړې.

### منابع (په انگریزي کې)

[Income, deductions, offsets and records](#) •

[Deductions you can claim](#) •

[Your tax return](#) •

[Finding and using a tax practitioner](#) •

[Records you need to keep](#) •

### د مالي ټکس حرفونو مانا گاني

- Tax return – یو فورم دی چې تاسې هرکال هغه بشپړ کوي او ATO ته یې استوي. په فورم کې لیکي چې څومره پیسې تاسې عایدکړې او څومره تاسې دمخه ټکس ورکړې.
- وضعیت – تاسې کله اریاست چې شیان واخلي (لکه سامان یا مخصوص کالې) چې تاسې سره په کار کې مرسته وکړې. ددغو ځینو شیانو بیه کولای شې ستاسې د مالي ټکس ورکړې اندازه راټیټه کړې. دې ته وضعیت وايي.
- عاید – دهغه پیسې اندازه ده چې تاسې دکار، سرمایه گذاري یا ملکیت خرڅولونه تر لاسه کوي.
- Tax agent – یو کس یا دفتر چې تاسې ورته پیسې ورکوي چې ستاسې ماليه ټکس او super تنظیم کړې.

اعلان: دا معلومات یوازې یو عمومي لنډیز دی او په 3 مارچ 2023 اوس مهال شوی

تاسو کولای شې چې دا مواد کاپي، تطابق، تعدیل، لیرد او توزیع کړئ لکه څرنګه چې تاسو غواړئ (مګر په هیڅ ډول نه چې وړاندیز کوي ATO یا Commonwealth تاسو یا ستاسو کوم خدمت یا محصول تاییدوي).